

Siège de bain

SMOBY TOYS S.A.S.

**Service après vente / After sales service : www.smoby.fr
Le Bourg Dessus - 39170 Lavans-lès-Saint-Claude / France.**

Smoby

**Assistance consommateurs à nous retourner en cas de problèmes / Consumer assistance: for any problems, return this card /
Verbraucher-Info: Für weitere Auskünfte, senden Sie diese Karte bitte an / Klantenservice : voor inlichtingen, dese kaart naar ons terugsturen/
Atención al consumidor : para cualquier información, enviar esta tarjeta. / Assistenza per il consumatore : per informazioni, rispedita la presente cartolina.**

NOM / NAME : _____

PRENOM / SURNAME : _____

RUE / STREET : _____

VILLE / TOWN : _____

CODE POSTAL / POSTAL CODE : _____

PAYS / COUNTRY : _____

N°TEL : _____

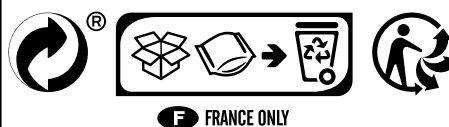
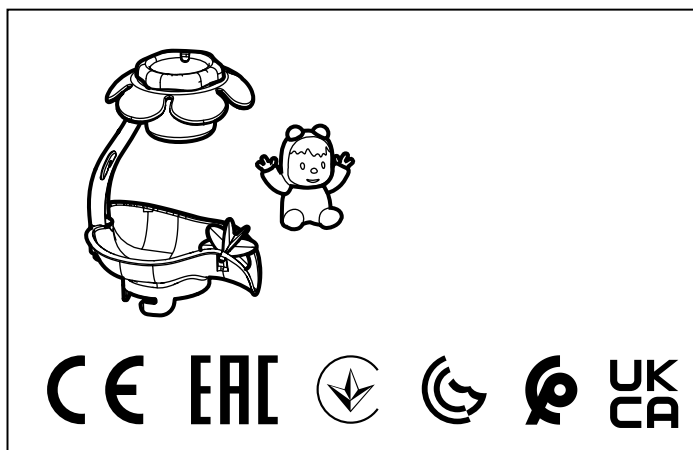
EMAIL : _____

Description du motif de la réclamation / Cause for complaint / Grund der Beanstandung / Omschrijving van de reden van de klacht / Detalle el motivo de su reclamación / Descizione del motivo del reclamo :

- Manquant** / Missing / Fehlende Teile / Tekort / Faltante / Mancante.
- Cassé** / Broken / Gebrochen / Gebroken / Rotura / Rotto.
- Commentaires** / Comments / Bemerkung / Opmerkingen / Comentarios / Commenti.

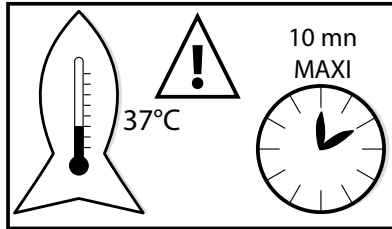
Ref:
Couleurs/Colors:
N° Notice / IS Number : AAP2215B

N°: <input type="checkbox"/>	N°: <input type="checkbox"/>	N°: <input type="checkbox"/>	N°: <input type="checkbox"/>	N°: <input type="checkbox"/>	N°: <input type="checkbox"/>	N°: <input type="checkbox"/>
Qté:	Qté:	Qté:	Qté:	Qté:	Qté:	Qté:



⚠ WARNING:
Never allow a child to play without adult supervision.


⚠ WARNING:
Toy must be assembled by an adult, as it contains hazardous points or edges. A sharp tool shall be used.




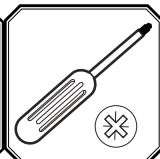
**MINI 6 KG
MAX 13 KG**



- FR •Vérifier que l'eau ne soit pas trop chaude.
 GB •Check that the water is not too hot.
 DE •Prüfen, ob das Wasser nicht zu heiß ist.
 DE •Prüfen, ob das Wasser nicht zu heiß ist.
 NL •Let erop dat het water niet te warm is.
 ES •Compruebe que el agua no esté demasiado caliente.
 PT •Verificar se a água não está demasiado quente.
 IT •Verificare che l'acqua non sia eccessivamente calda.
 DK •Kontroller, at vandet ikke er for varmt.
 SE •Kontrollera att vattnet inte är för varmt.
 FI •Tarkista, että vesi ei ole liian lämminä.
 NO •Kontroller at vannet ikke er for varmt.
 HU •Ellenőrizze, hogy a víz nem túl forró-e.
 CZ •Přesvědčte se, že voda není příliš teplá.
 SK •Presvedčte sa, že voda nie je príliš teplá.
 PL •Sprawdź czy woda nie jest zbyt gorąca.
 BG •Да се провери дали водата не е твърде гореща
 RO •Verificați ca apa să nu fie prea fierbinte.
 GR •Να βεβαιώνεστε ότι το νερό δεν είναι πολύ ζεστό.
 SI •Preverite ali ima voda primerno temperaturo (ni prevročal).
 HR • Provjerite temperaturu vode.
 TR •Suyun çok sıcak olmadığını kontrol ediniz.
 RU •Проверьте, не слишком ли горяча вода.
 UA •Перевірте, що вода не надто гаряча
 EE •Kontrollige, et vesi ei oleks liiga kuum.
 LT •Patikrinkite, ar vanduo ne per karštas.

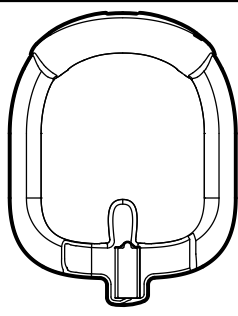
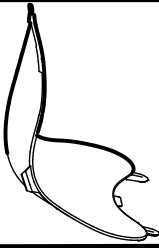

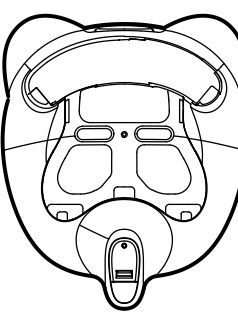
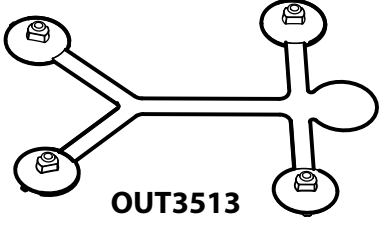

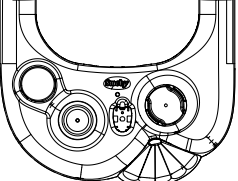
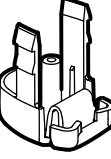

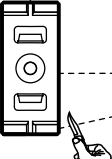
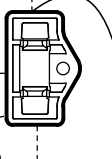
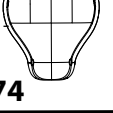

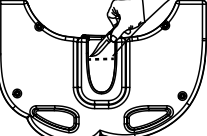
•AR تأكد من درجة حرارة المياه بحيث لا تكون شديدة السخونة.

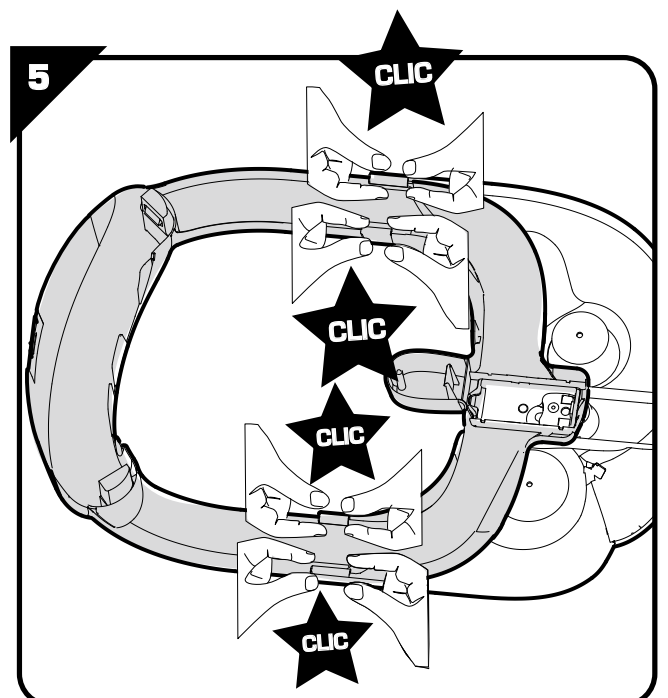
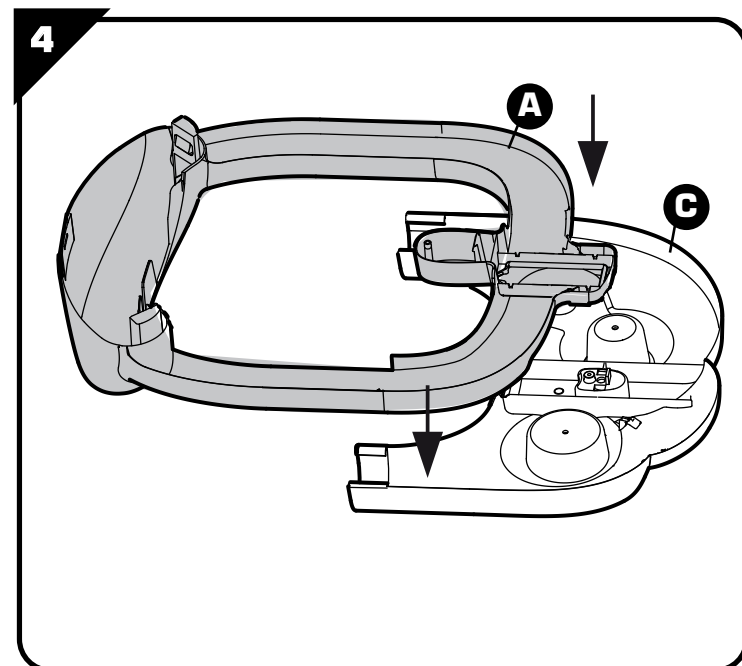
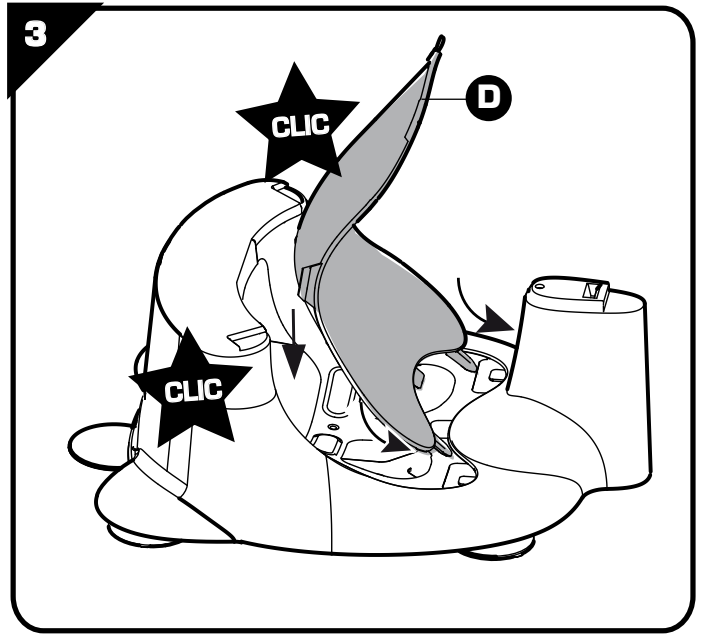
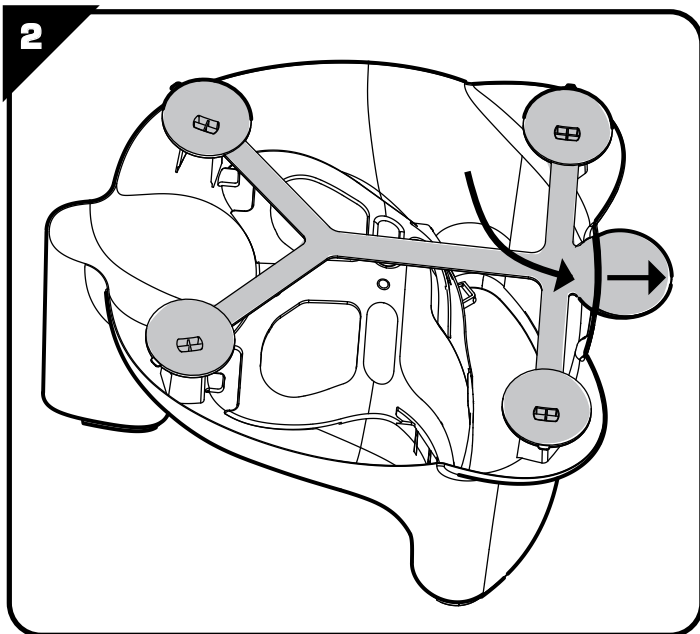
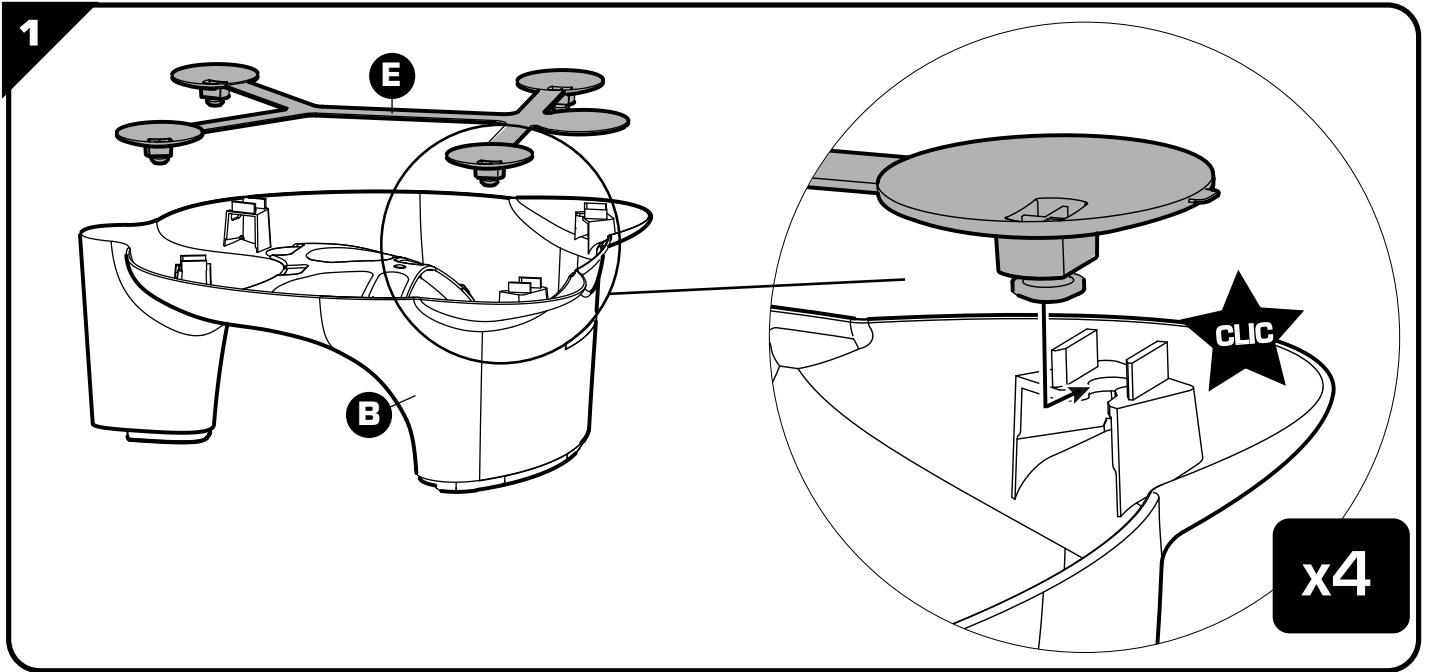
 X1

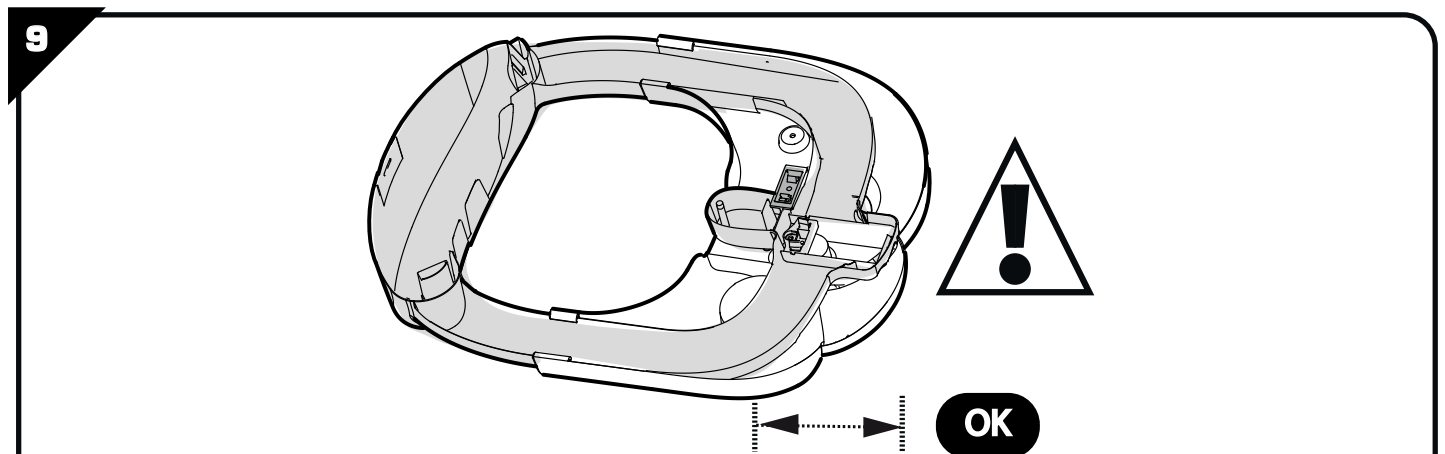
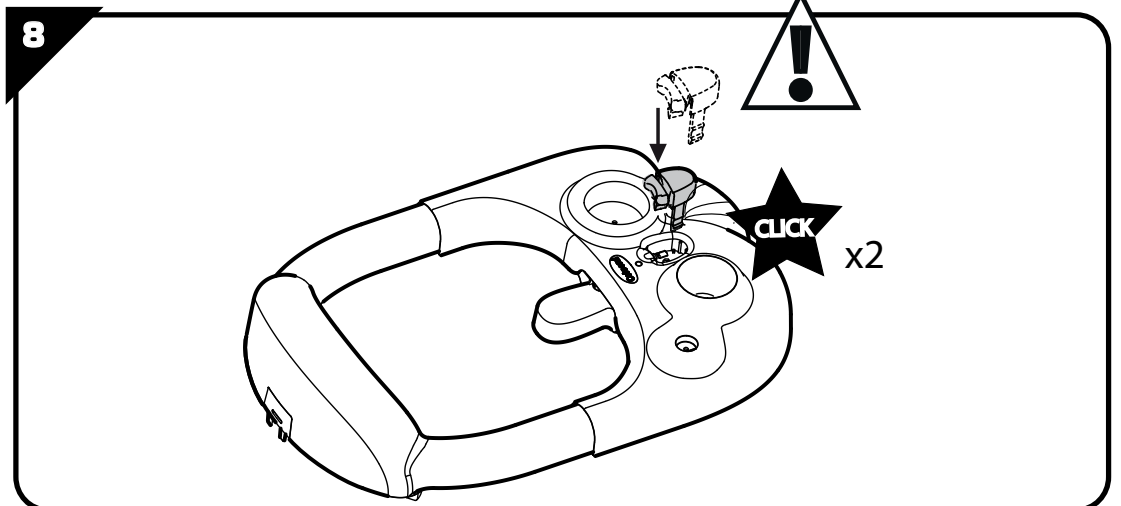
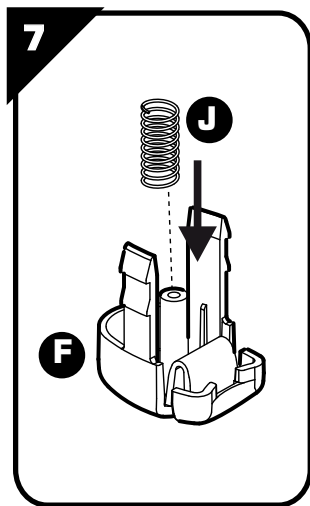
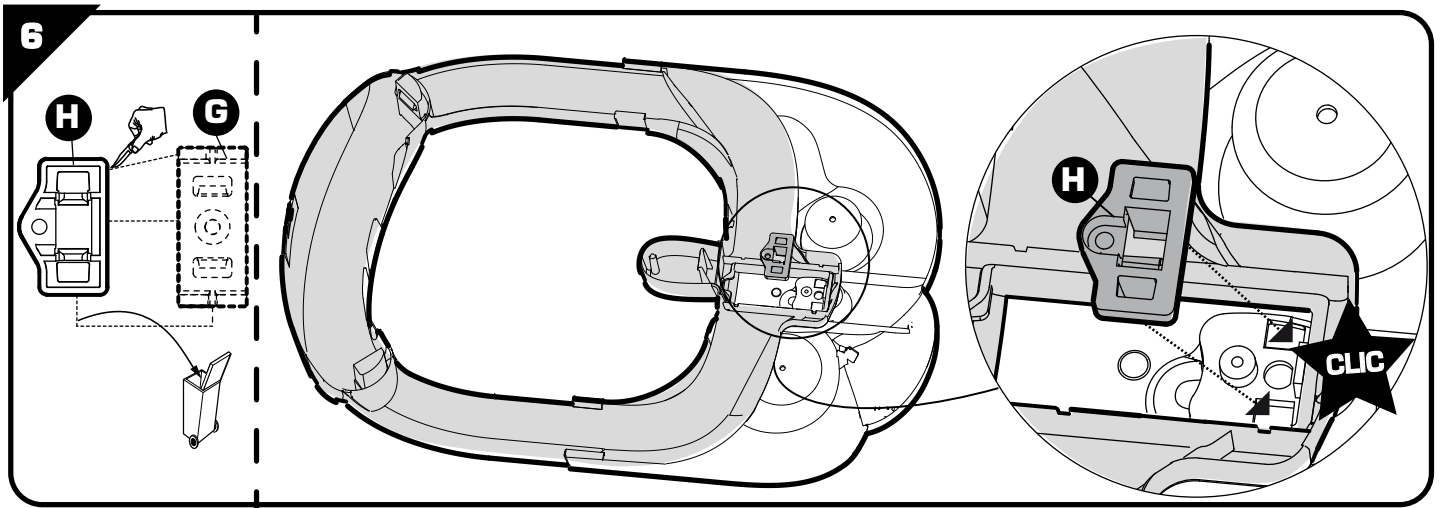
Outils non fournis
Tools not included
Werkzeuge nicht mitgeliefert
Herramientas no incluidas
Ferramentas nao incluidas
Accessori non forniti
Gereedschap niet bijgeleverd

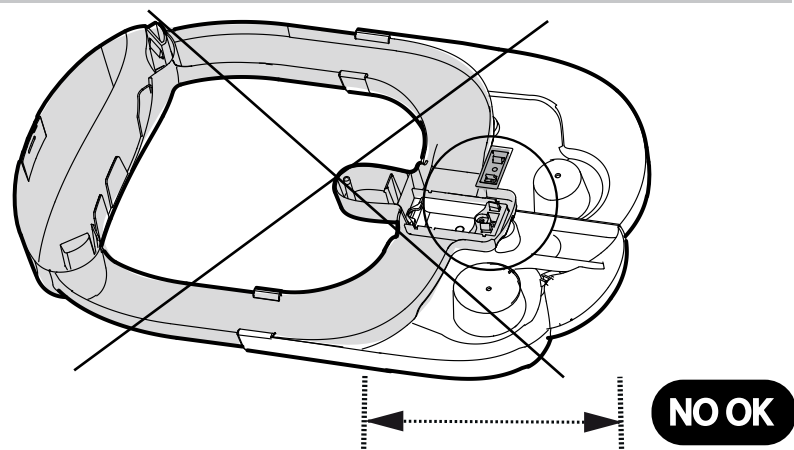
J	 AAK1987	x1
K	 9180086 Ø 3,5x30	x6

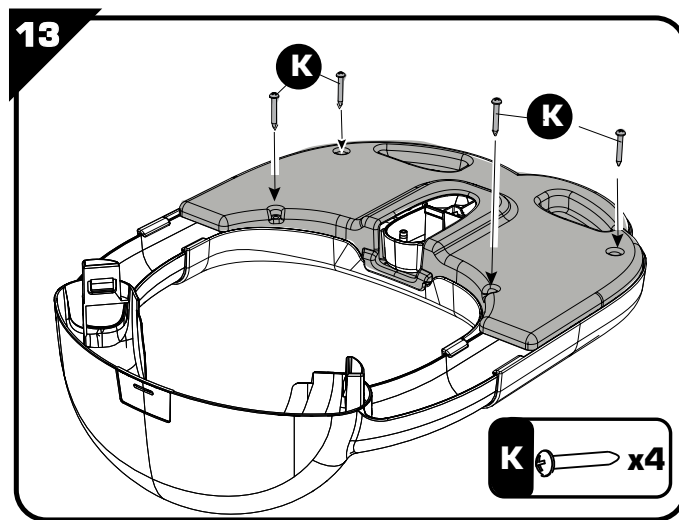
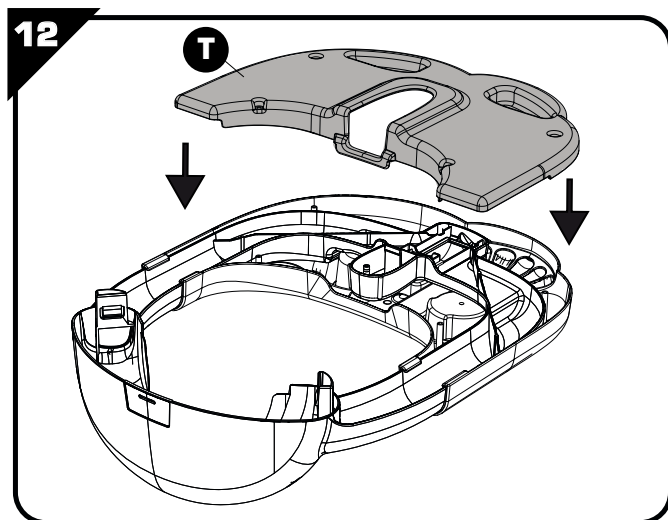
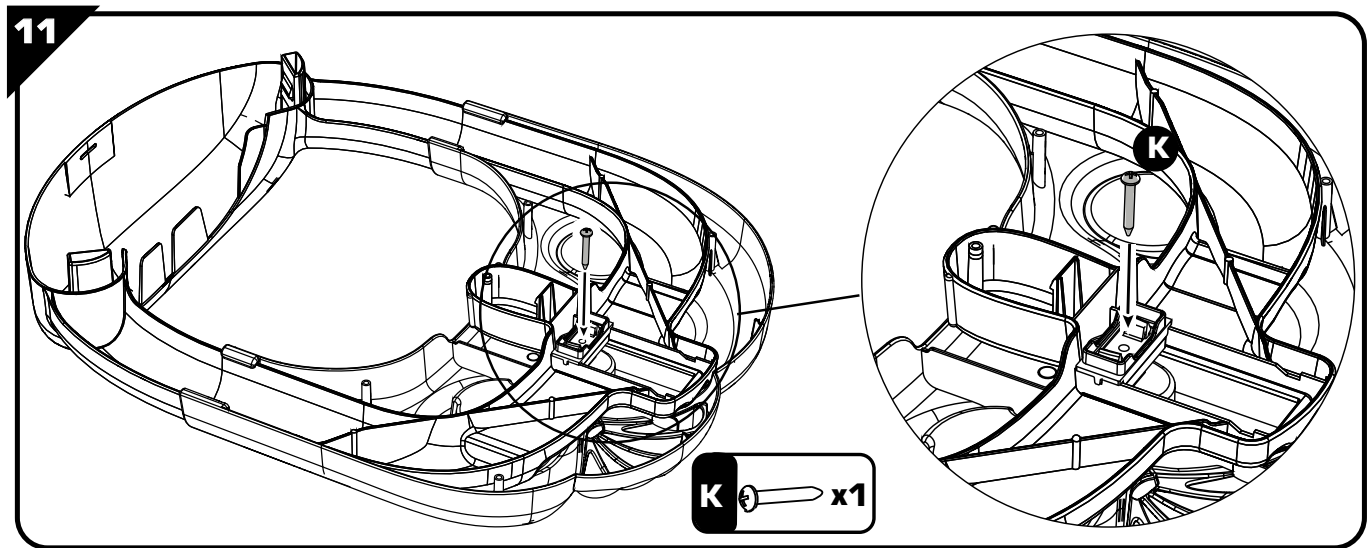
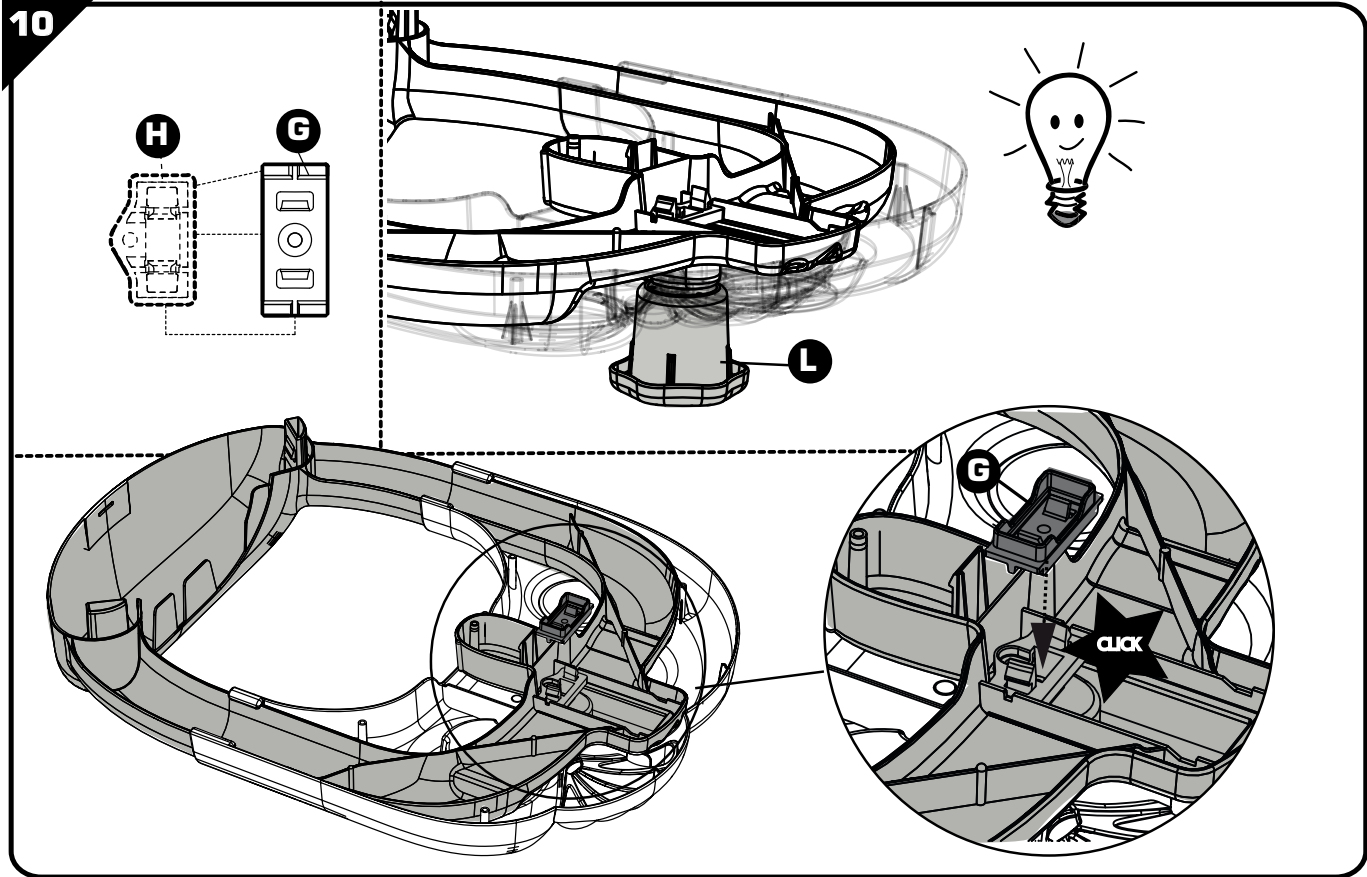
A	 OUT3510	x1	D	 OUT3512	x1	L	 OUT2934	x1
B	 OUT3515	x1	E	 OUT3513	x1	M	 OUT2936	x1
C	 OUT3511	x1	F	 OUT3514	x1	Q	 I14074	x1
H	 OUT3514	x1	G	 OUT3514	x1	R	 I14074	x1
						S	 I14073	x1
						T	 I18078	x1

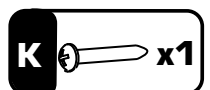
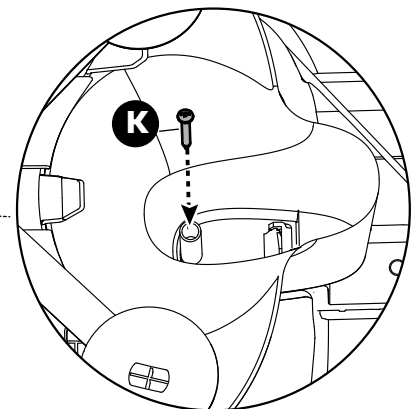
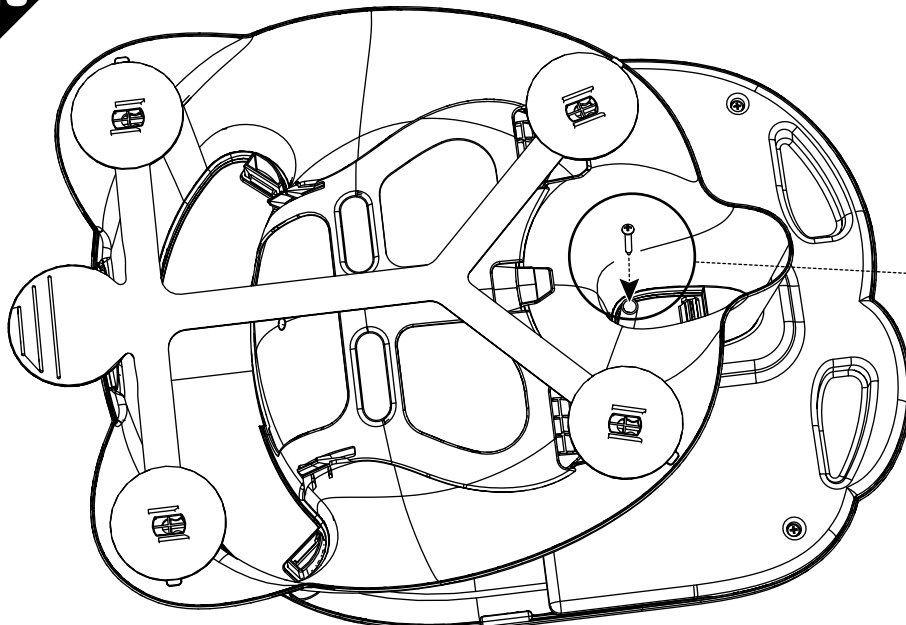
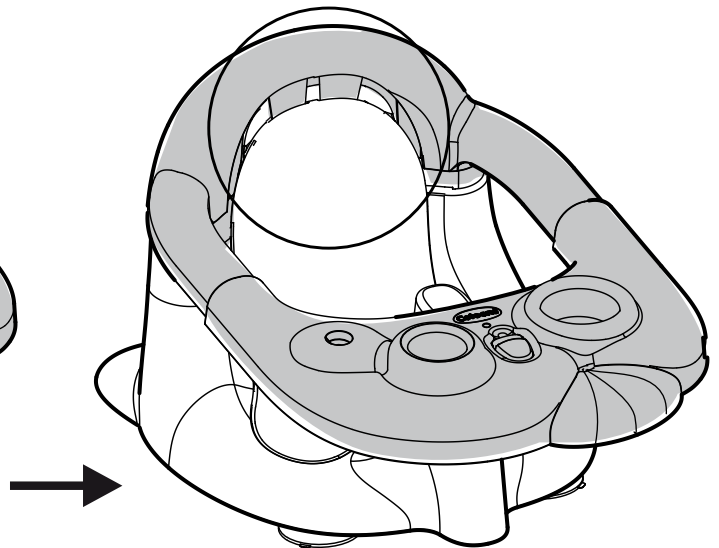
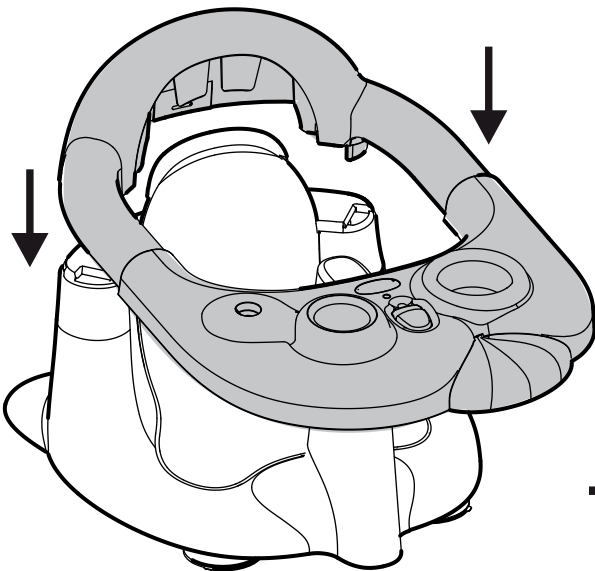
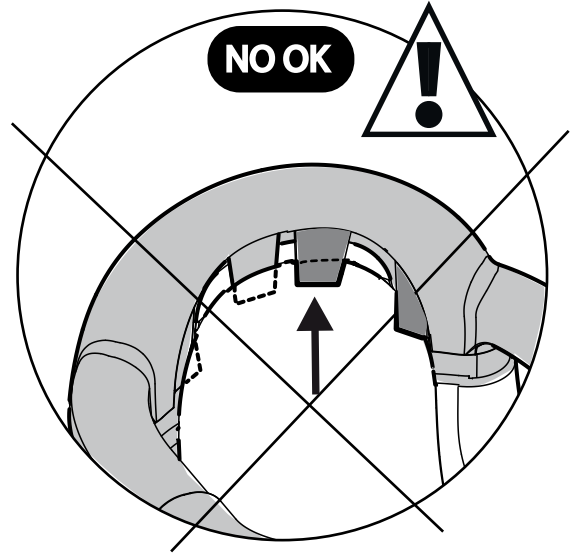
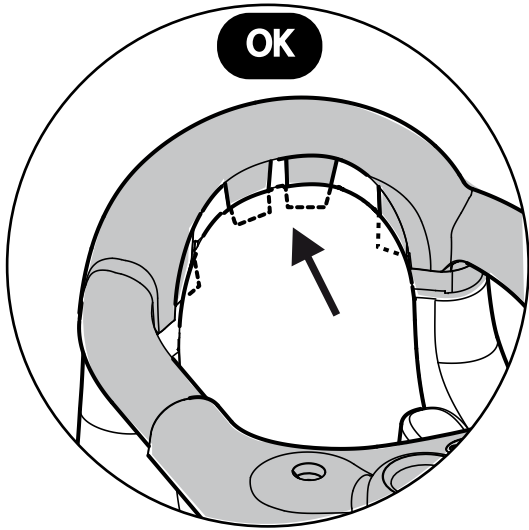




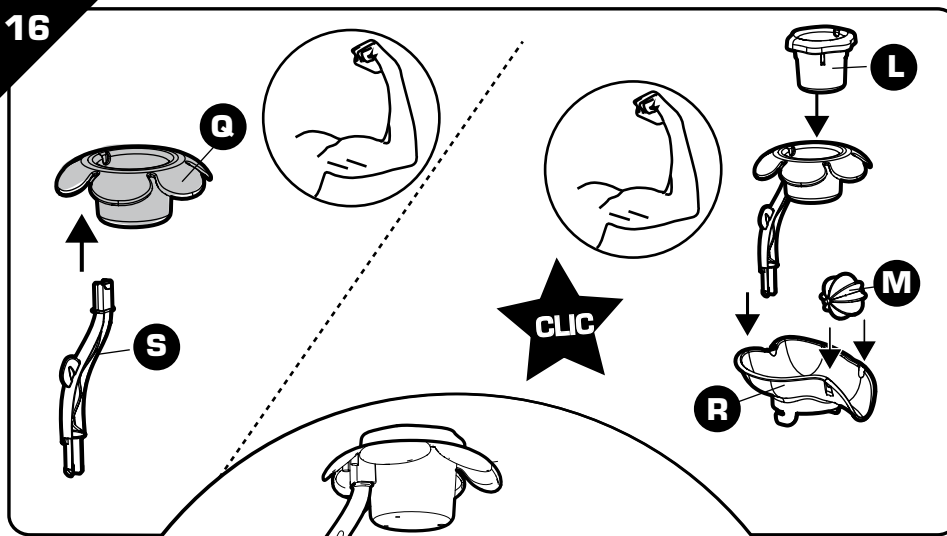
IMPORTANT ! Le plateau doit être complètement fermé pour l'étape suivante !
WARNING ! Tray must be totally closed for next step !



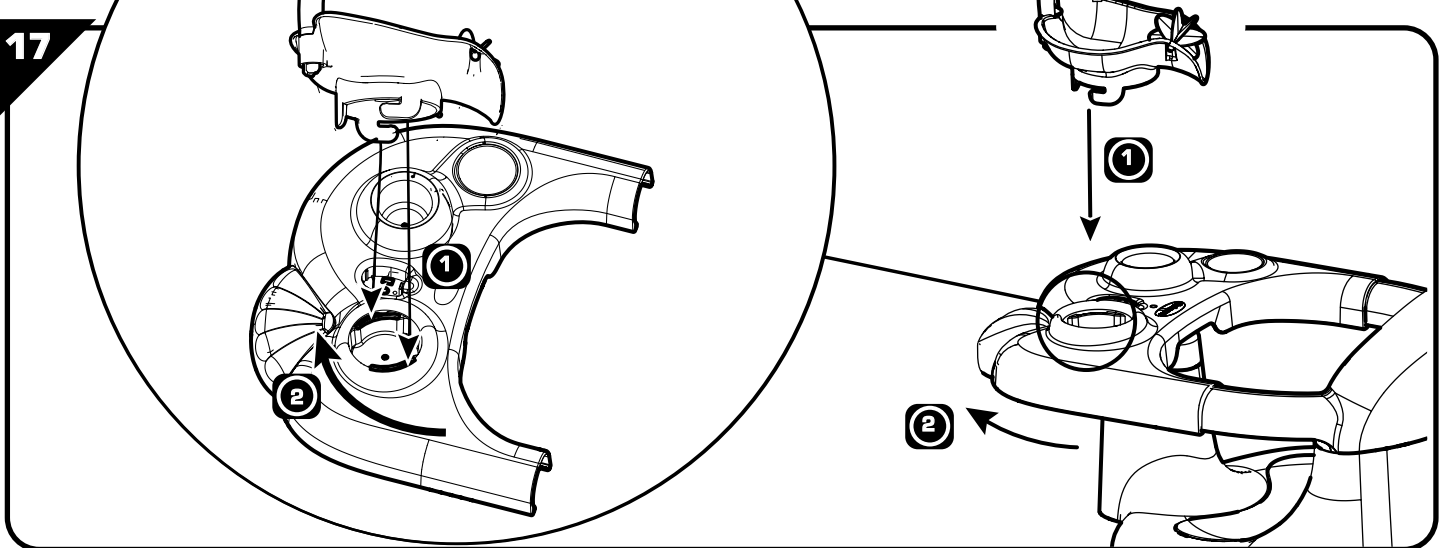




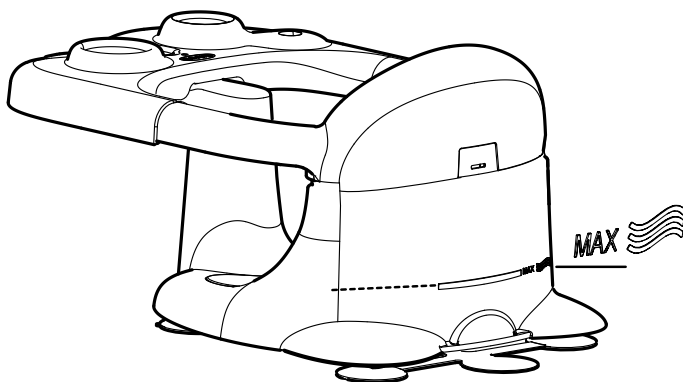
16



17

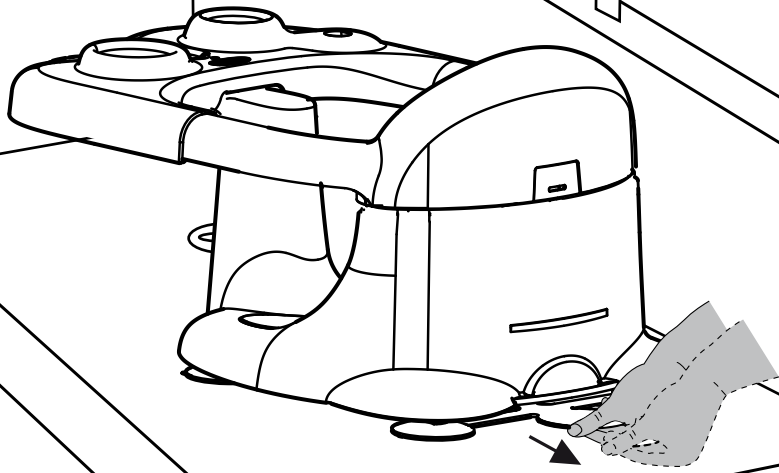


18

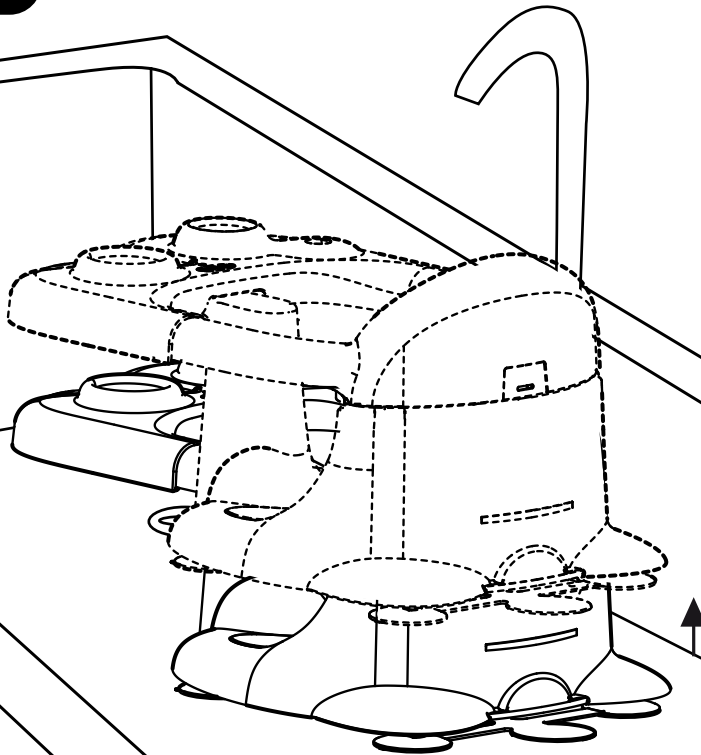


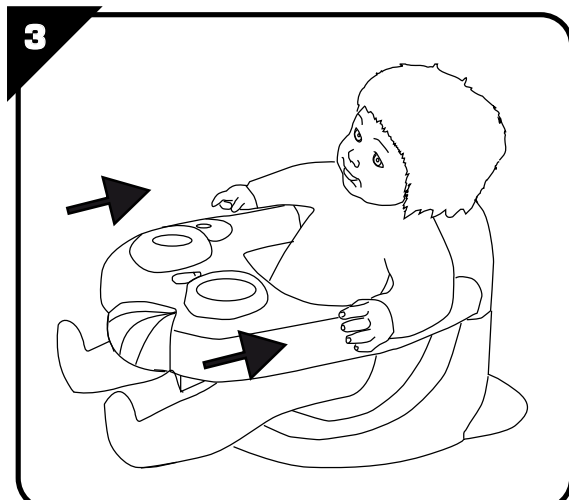
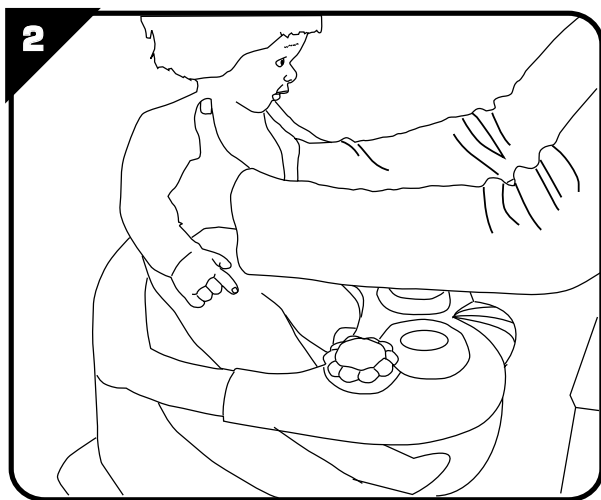
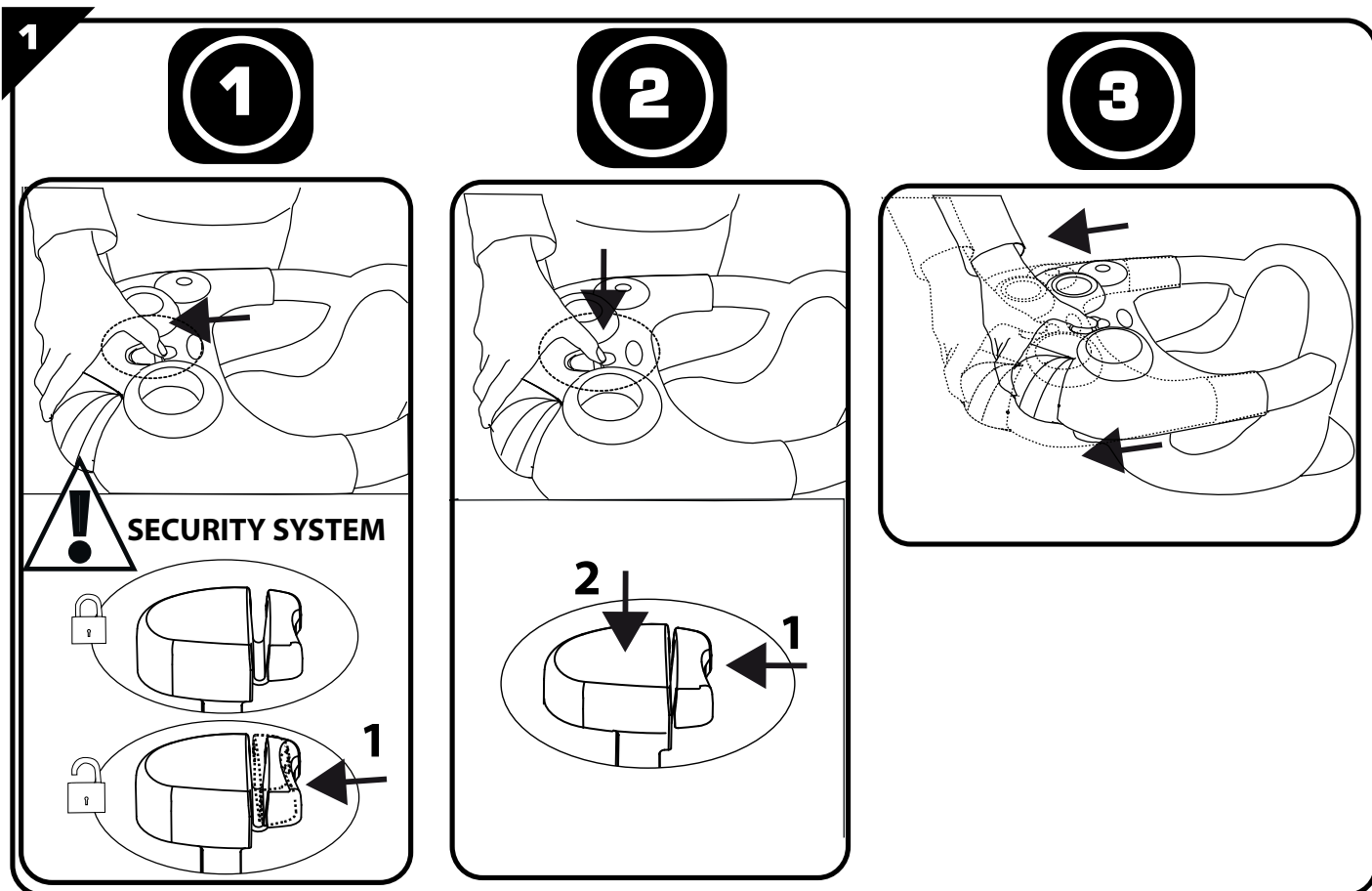
- FR •Respecter le niveau d'eau indiqué.
 GB •Respect the indicated water level.
 DE •Den angegebenen Füllstand einhalten.
 NL •Het aangegeven waterniveau respecteren.
 ES •Respete el nivel de agua indicado.
 PT •Respeitar o nível de água indicado.
 IT •Rispettare il livello d'acqua indicato.
 DK •Overhold den anførte vandhøjde.
 SE •Respektera angiven vattennivå.
 FI •Ei saa täyttää merkittyä rajaa ylemmäksi.
 NO •Respekter anbefalt vannmengde.
 HU •Tartsa tisztelgetben a megjelölt vízmagasságot.
 CZ •Dodržujte maximální značenou hladinu vody.
 SK •Dodržujte maximálne značenú hladinu vody.
 PL •Przestrzegać zalecany poziom wody.
 BG •Да се спазва зададеното ниво на пълнене.
 RO •Respectați nivelul de apă indicat.
 GR •Τηρείτε την ενδεικνυόμενη στάθμη νερού.
 SI •Upoštevajte označen nivo vode.
 HR •Poštujte preporučenu razinu vode.
- TR •Blirtilen su seviyesine sadık kalınız.
 RU •Обращайте внимание на отмеченный уровень.
 UA •Дотримуйтесь показників рівня води
 EE •Järgida etteantud veetaset.
 LT •Laikykitės nurodyto vandens lygio.
 LV •Blevērot norādīto ūdens līmeni.
 AR •التزم بمستوى الماء المنصوح به.

I



II





FR - Attention : Lorsque votre enfant est installé dans le siège, la tablette coulissante doit être impérativement verrouillée en position minimum. La position maximum de l'ouverture de la tablette, sert seulement à installer l'enfant dans le siège. **GB** - WARNING! The sliding tray must be locked in the minimum position when you have installed your child in the seat. The tray should only be in the maximum opening position when the child is being installed in the seat. **DE** - Achtung: Sobald sich das Kind auf dem Sitz befindet, muss das Tischchen unbedingt in der engsten Stellung verriegelt werden. Die weiteste Stellung des Tischchens dient lediglich dazu, das Kind auf den Sitz zu setzen. **NL** - WAARSCHUWING : als uw kind op het stoeltje geïnstalleerd is moet het schuifblad absoluut vergrendeld worden in de minimale stand. De maximale openingsstand van het blad heeft alleen ten doel het kind in het stoeltje te kunnen zetten. **ES** - ADVERTENCIA! Cuando su hijo está instalado en el asiento, el tablero corredizo debe estar imperativamente bloqueado en la posición mínima. La posición máxima de la abertura del tablero, sirve solamente para instalar al niño en el asiento. **PT** - Atenção: quando a criança está instalada na cadeira, a mesinha deslizante tem de estar obrigatoriamente bloqueada na posição mínima. A posição máxima da abertura da mesinha é apenas para instalar a criança na cadeira. **IT** - AVVERTENZA: Quando il bambino è seduto nel seggiolino, la tavoletta scorrevole deve essere assolutamente bloccata in posizione di minimo. La posizione di massima apertura serve solo nel momento in cui si colloca il bambino sul sedile. **DK** - Advarsel: Når barnet er placeret på sædet, skal skydepladen altid fastlåses i minimumsposition. Maksimumspositionen for åbning af pladen bruges kun, når barnet skal placeres på sædet. **SE** - VARNING! När ditt barn sitter i sto-

len måste flytbrädet vara reglat i minimiläge. Max.läget används endast när du placerar barnet i stolen. **FI** - Huomio: Kun lapsesi on asetettu istuimelle, liukulevyn on ehdottomasti oltava lukittu minimiasentoonsa. Levyn avausta maksimiasentoonsa käytetään vain silloin, kun lapsi asetetaan istuimelle. **NO** - Advarsel: Når barnet sitter i stolen, må skydebrettet låses i innskjøvet posisjon. Brettet brukes bare fullt utskjøvet for å sette barnet på setet. **HU** - FIGYELEMEZTETES! Miközben gyermeke az ülésben tartózkodik, a görgős asztalnak feltétlenül minimális, zárt helyzetben kell lennie. Az asztal maximális, nyitott helyzetbe kizárólag a gyermek székbe helyezésére szolgál. **CZ** - Upozornění: Když je dítě v sedačce, posuvný hrací stůlek musí být zablokovaný v minimální poloze. Maximální otváření stolu využijte pouze k usazení dítěte do sedačky. **SK** - Upozornenie: Keď sa vaše dieťa nachádza v sedačke, posuvný hrací stôlok musí byť zablokovaný v minimálnej polohe. Maximálna otváracia poloha stolíka slúži výlučne na umiestnenie dieťaťa do sedačky. **PL** - Ostrzeżenie : Podczas gdy dziecko znajduje się w siedzisku, regulowana półeczka powinna być bezwzględnie zablokowana w pozycji minimum. Otwarcie półeczki w pozycji maksimum służy jedynie do umieszczenia dziecka w siedzisku. **BG** - Внимание: Когато вашето дете е настанено на седалката, плъзгащия се предпазител трябва да бъде задължително заключен на позиция минимум. Позиция максимум на отворения предпазител служи единствено да се настани детето в седалката. **RO** - Atenție: După ce copilul dumneavoastră s-a instalat pe scaun, tăvița glisantă trebuie să fie neapărat blocată în poziția minimă. Poziția maximă de deschidere a tăviței ajută doar la instalarea copilului în scaun. **GR** - Προσοχή: Όταν το παιδί σας είναι καθισμένο στο κάθισμα, η ουρούμενη επιφάνεια

πρέπει να είναι οπωσδήποτε ασφαλισμένη στην θέση ελάχιστου άνοιγμα. Η θέση μέγιστο άνοιγμα της επιφάνειας, χρησιμεύει μόνο για την τοποθέτηση του παιδιού στο κάθισμα. **SI** - Opozorilo: Kadar otrok sedi na sedežu, mora biti premična plošča mizice v zaprtem položaju. Skrajna lega v odprtem položaju mizice služi samo za namestitvev otroka na sedež. **HR** - Pažnja : Kad je vaše dijete smješteno u sjedalici pokretna polica mora obavezno biti zavravljen u najnižem položaju položaju. Najviši položaj otvaranja police služi samo za smještaj djeteta u sjedalicu. **TR** - Dikkat: Çocuğunuz koltuğa oturduğunda, sürgülü tabla mutlaka minimum pozisyonunda vidalanmalıdır. Tablanın maksimum pozisyondaki açiklığı sadece çocuğu koltuğa yerleştirmek içindir. **RU** - Внимание: если ребенок находится на сидении, раздвижная полочка должна быть обязательно зафиксирована в минимальном положении. Максимальное положение раскрытия полочки используется только для усаживания ребенка на сидение. **UA** - Увага: якщо дитина знаходиться на сидінні, то розсувна полиця повинна обов'язково фіксуватися в мінімальному положенні. Максимальне положення розкриття полиці використовується тільки для садження дитини на сидіння. **EE** - HOIATUS! Kui laps on istmesse pandud, tuleb kinnitada liikuv alus selle minimaalsesse asendisse. Alus võib olla maksimaalses avatud asendis ainult lapse istmesse panemise ajal. **LT** - Dėmesio: Pasodinus vaiką ant sėdynės, paslinkti lentynėlė į minimaליą užrakinią padėtį. Maksimali lentynėlės atidarymo padėtis reikalinga tik sodinant vaiką ant sėdynės. **LV** - Uzmanību! Ja jūsu bērns atrodas sēdekli, slidošajai virsmai jābūt obligāti piefiksētai minimālajā pozīcijā. Maksimālā atvēruma pozīcija lietojama vienīgi, lai bērnu iesēdinātu sēdekli.

•AR تبييه : عندما يكون طفلكم جالسا في المقعد، يجب إقفال اللوحة المنزلقة لإزamia على الوضع الأدنى. ويستعمل الوضع الأقصى لفتح اللوحة

هدف جلوس الطفل داخل المقعد فقط.

AAP2215B P12/12